VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 4944. sz. | Vasárnap, 1961. január 29. | 4 oldal, 20 bani

Lapunk tartalmából:

— Közművelődés, irodalom, művészet 2. old.
— Fordítsanak nagyobb figyelmet a pártoktatás megjavítására 3. old.
— A Volga felé irányítják az északi folyókat 3. old.
— Gazdag tevékenység — nagyszerű távlatok 3—4. old.
— A Szovjetunió valamennyi szövetségi köztársasága teljesítette 1960 évi tervét 4. old.
— Befejezte munkálatait az Ukrán Kommunista Párt KB plenárisa 4. old.
— Az USA külügyminiszterének nyilatkozata 4. old.
— Megnyílt a japán parlament ülésszaka 4. old.
— Nem kalózok, hanem felkelők vagyunk... 4. old.
— Inog a föld a kongói árulók lába alatt 4. old.
— A nemzetközi események krónikája 4. old.

Moszkvában kiadták Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs válogatott műveit

MOSZKVA. Az Agerpres tudósítója jelenti:

A moszkvai Állami Politikai Kiadónak „A tudományos szocializmus könyvtára" című sorozatában megjelent Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs műveinek válogatott gyűjteménye. A kötet tartalmazza: **„A Román Munkáspárt III. kongresszusán elhangzott jelentést"**, amelyet Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs 1960 június 20-án terjesztett elő, továbbá az RMP KB aktivájának és a Bukarest városi és tartományi pártbizottságoknak gyűlésén előterjesztett **„Beszámolót az SzKP XXI. rendkívüli kongresszusának munkálatairól"**, a **„Románia fasiszta iga alóli felszabadulásának 15. évfordulója"** című beszámolót, amely a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének 1959 augusztus 22-i ünnepi ülésszakán hangzott el és **„A Kolozsvár tartományi pártszervezet konferenciáján tartott beszédét"**.

Szépül, fejlődik Kisiratos

Néptanácsaink, mint az államhatalom helyi szervei, fontos feladatuknak tekintik a városok és falvak szüntelen fejlesztését, szépítését. A kisiratosi néptanács is sokat tett a község fejlesztéséért. Az utóbbi években számos közérdekű megvalósítást értek el.

Egyik legnagyobb vívmány, amelyet a községbeliek megvalósítottak: a villamosítás. A pártalapszervezet irányításával a néptanács végrehajtó bizottsága négy évvel ezelőtt kezdeményezte a község villamosítását. Az önkéntes hozzájárulás helyes felhasználásával sikerült a község minden utcájába bevezetni a villanyt. Ezzel régi vágyuk teljesült a kisiratosiaknak. Meg kell említeni, hogy e közérdekű munkában a községbeliek tevékenyen részt vettek. A néptanácsi képviselők mozgósításával a lakosok segédkeztek a munkálatok elvégzésénél. A villanyáram bevezetésével lehetőség nyílik arra, hogy mind többen vásároljanak rádiót, mosógépet és más közszükségleti cikket. Jelenleg ugyanis több mint 200 rádió van a községben. Sokan vásároltak mosógépet is. Mindez a községbeliek életszínvonalának emelkedését igazolja. Egyébként ezt bizonyítja az is, hogy az utóbbi években 400 kerékpárt és 4 motorkerékpárt vásároltak a lakosok. Említésre méltó az is, hogy mintegy 230 uj ház épült a községben.

Néptanácsaink megvalósításaiból

Elbeszélgettünk Almási Ferenc elvtárssal, a községi néptanács végrehajtó bizottságának alelnökével, Szelleiki Ferenc és más néptanácsi képviselőkkel. Valamennyien lelkesen beszéltek azokról a közérdekű megvalósításokról, amelyeket a népi demokratikus rendszer éveiben a községben elértek. Valóban van mivel büszkélkedniök a kisiratosiaknak. A néptanácsot és a lakosokat sokat foglalkoztatta a gyalogjárók rendbehozásának kérdése. Erről sokszor volt szó a képviselők és a választók találkozóin. A lakosok javaslatára a néptanács végrehajtó bizottsága gondoskodott arról, hogy betonlapokkal rakják ki a gyalogjárókat. A munkát 1959-ben megkezdték és sikerült is azóta az egész községben rendbehozni a gyalogjárókat.

A megvalósítások között említhetjük meg azt is, hogy mintegy 1200 méter hosszuságban kikövezték a községben a kocsiutat.

Számos közérdekü megvalósítás igazolja, hogy az elmult évek folyamán sokat fejlődött Kisiratos. A többi között megemlithetjük azt is, hogy orvosi rendelőt létesitettek, a közkutak számát háromról hatra növelték, ezenkivül négy nagy hidat épitettek.

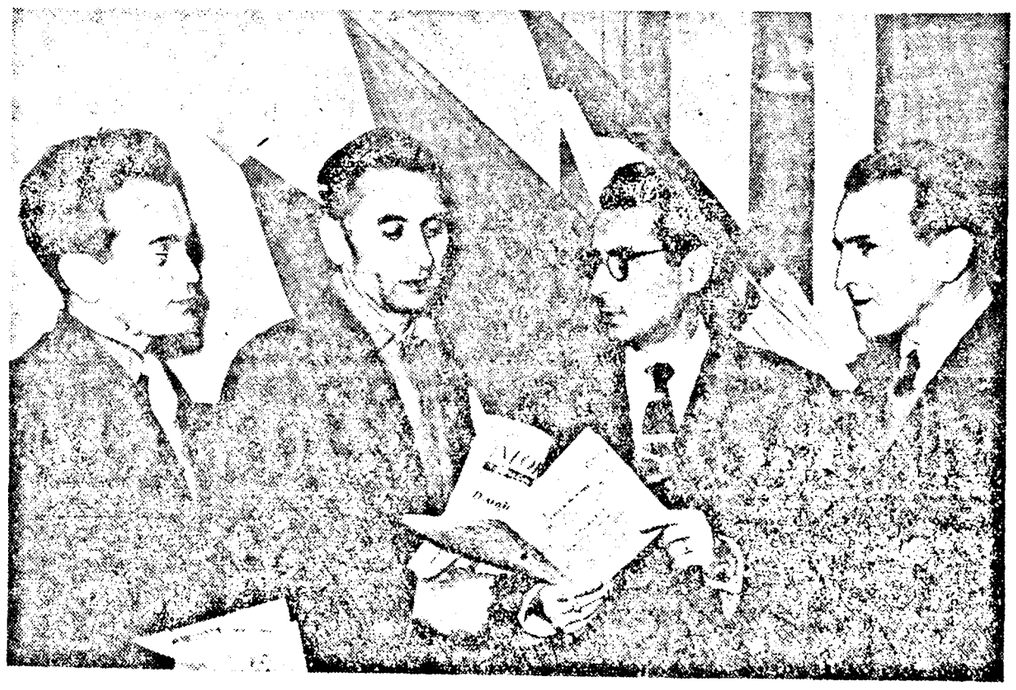
A község fejlesztése, szépitése terén elért eredmények annak tulajdonithatók, hogy a néptanács szoros kapcsolatot tart fenn a választókkal, mozgósitja a lakosokat a közérdekü munkálatokban való részvételre. Különösen Sával János, Bába Etelka, Miklós Mihály néptanácsi képviselők tartottak állandó kapcsolatot a választókkal, a lakosok kéréseit, javaslatait a végrehajtó bizottság tudomására hozták. Az emlitett néptanácsi képviselők sokat tettek választókerületük fejlesztése érdekében és ezzel kiérdemelték, hogy a lakosok ujra képviselőjelölteknek javasolták őket a községi néptanácsba.

A kisiratosi néptanács végrehajtó bizottsága továbbra is azon fáradozik, hogy a lakosok mozgósításával minél több közérdekü megvalósitást érjen el. A népgyülés ugy határozott, hogy az önkéntes hozzájárulásból uj művelődési otthont épitenek. Erre a célra 60.000 lejt szavaztak meg. Érdemes megemliteni, hogy alig egy hónappal a népgyülés után a lakosok mintegy 99 százalékban kifizették az önkéntes hozzájárulást. A néptanácsi képviselők tehát eredményes mozgósitó munkát végeztek a lakosok körében, a lakosok pedig közös érdeküknek tekintik az uj művelődési otthon mielőbbi felépitését. A 400 személy befogadó képességü kulturotthon felépitéséhez a kollektiv gazdaság is jelentős pénzösszeggel járul hozzá.

Csupán néhány a közérdekü megvalósitások közül, amelyeket Kisiratoson is a népi demokratikus rendszer éveiben értek el.

H. I.

VÁLASZTÁSOKRA KÉSZÜLÜNK



A 26-os számú választók házában

A 26-os számu választók háza az UTA klubban kapott elhelyezést. A gyár közelében lévő klubot napközben sokan felkeresik. A választók házának tevékenységét ugy szervezték meg, hogy mindhárom váltásban dolgozó textilgyári munkások eljárhassanak ide. A reggeli órákban különféle zene-audiciókat és egyéni megbeszéléseket tartanak. Déli 12 órától 15 óráig feldolgozzák a 9-es számu választási törvényt. A napokban igen érdekes találkozót szerveztek itt, amelyen részt vettek a gyárban dolgozó 18. életévüket betöltött fiatalok, valamint a városnegyed hasonló koru ifju munkásai. A megbeszélésnek az volt a célja, hogy a fiatalokkal ismertessék a választási törvényt. Az ifjak nagy örömmel fogadták a választók háza vezetőségének gondoskodását. De nemcsak a fiatalok számára rendeznek megbeszéléseket, hanem a választókerületek idősebb lakói számára is. Népi demokratikus rendszerünk vivmányairól, népgazdaságunk fejlődésének eredményeiről szóló előadásokat mindig sokan hallgatják végig.

Az elmult napokban nyitották meg az Ilie Pintilie utcában a választók házát. A környékbeli lakósok szabadidejükben betérnek ide, hogy a választásokkal kapcsolatos kérdések iránt érdeklődjenek. Lipovan Tiberiu, a választók házának felelőse készségesen nyujt felvilágositást a kerület lakósainak.

Találkozás a 18 éves választókkal

A Mosóczi-telepi Augusztus 23 művelődési otthont szivesen felkeresik a városnegyed lakói. Különösen azóta látogatják sokan a művelődési otthont, amióta megnyilt a választók háza. A gazdag és változatos tevékenység lehetőséget nyujt arra, hogy hasznosan tölthesse szabadidejét aki betér ide. Az ujságokból értesülhet a legfrissebb hirekről, megismerheti a nemzetközi politikai élet ujabb eseményeit. A választásokkal kapcsolatos különféle hirdetmények pedig arról tájékoztatnak, hogyan kell szavazni, melyik utca, melyik választókerülethez tartozik, hol van az illető választókerületnek a szavazó központja? Nem csoda hát, ha a Mosóczi-telepi művelődési otthonban lévő választók házát sokan látogatják.

A napokban érdekes találkozót szerveztek itt azokkal a fiatalokkal, akik mostanában töltötték be 18. életévüket s március 5-én lesznek első alkalommal az urnák elé. Ismertették velük a választási törvényt, beszéltek nekik népi demokratikus rendszerünk választási eljárásának mélységes demokratizmusáról. Szó esett ezen a találkozón a régi választásokról is. A fiatalok érdeklődéssel hallgatták az előadásokat és elhatározták, hogy március 5-ét kimagasló munkasikerekkel köszöntik.

Jól sikerült előadások

A 29-es számu választók házában (3-as számu Középiskola) a napokban sokan összegyültek. Különösképpen a közeli városi választókerületek lakói jelentek meg, hogy meghallgassák a **„Népi demokratikus rendszerünk kimagasló megvalósításai a népi hatalom éveiben" cimü előadást.** A 180 részvevő nagy érdeklődéssel követte népgazdaságunk fejlődéséről, a kulturális élet terén elért eredményekről szóló ismertetőt. Ezt követően a 3-as számu Középiskola mükedvelői együttese jól sikerült művészi müsort mutatott be.

★

A kereskedelmi iskolában müködik a 40-es számu választók háza. A napokban érdekes rendezvényt szerveztek itt. Irodalmi szemelvényeket olvastak fel a választásokkal kapcsolatban, verseket szavaltak, valamint az ujságból felolvasták az NDF jelöltjeiről szóló irásokat, hireket.

Felkészültek a tavaszi munkákra

Az angyalkuti állami gazdaság dolgozói jelentős eredményeket értek el a mezőgazdasági gépek, felszerelések javitása terén. Január 25-ig a többi között kijavitottak 28 traktort, 24 traktorvontatásu ekét, 6 vetőgépet és más mezőgazdasági gépet.

A mezőgazdasági gépek és felszerelések idejében történő kijavitása a jó munkaszervezésnek tulajdonitható. A javitási munkálatokban ugyanis a traktorosok is tevékenyen részt vettek.

194 új lakás év végéig

A népi demokratikus rendszer lehetővé tette, hogy nálunk is nagyarányu lakás épitkezés kezdődjön. Nemcsak sok középület és ipari vállalat épül, hanem nagyszámu lakóház is. Uj városnegyedek, uj utcák jelennek meg szinte máról-holnapra. Az impozáns méretü, pasztellszinekben pompázó lakótömbök hivogatóan néznek a járókelőkre. Érdemes is megállni előttük néhány pillanatra — a világos, nagyablakos, egészséges szobáknál kivánni sem lehetne jobbat, szebbet, kényelmesebbet.

Az utóbbi évek alatt Aradon is számtalan uj tömbház épült. A dolgozók százai költöznek 2—3 szobás, kényelmes lakásokba. Papp András elvtárstól, az ILLA igazgatójától kérdeztük meg, hogy ebben az esztendőben hány uj lakást adnak át a dolgozóknak. Papp elvtárs elmondta, hogy a Tudor Vladimirescu utcában 3 uj lakótömb épült 47 lakással, a Mircea Stănescu utcában 2 tömb 38 lakással és az Alecu Russo utcában pedig egy 24 lakásos tömbházat épitettek. Összesen 119 lakást bocsátottak az üzemek, gyárak dolgozóinak rendelkezésére. Az uj lakóknak február 11-ig kell elfoglalniok a részükre kiutalt uj lakásokat. Ez év végéig uj lakótömbök épitését fejezik be a Köztársaság utján, a Lenin körúton, a Drăgălina és a Crişan utcákban, összesen 194 lakással.

31 újítás -- 398.098 lej megtakarítás

A mult esztendőben a Vörös Trikó kötszövöttárugyárban is jelentősen fellendült az ujitó mozgalom. A gyár dolgozói részéről számos ujitási, illetve ésszerüsitési javaslat érkezett a müszaki irodába. A beküldött 70 javaslat közül még a mult év folyamán 31-et alkalmaztak a termelésben, 11 javaslatot most tanulmányoz az ujitó bizottság, öttel pedig most kisérleteznek.

A termelésben alkalmazott ujitások, ésszerüsitések folytán növekedett a munkatermelékenység, csökkent az önköltség, ugyanakkor mintegy 398.098 lej értékü megtakaritást eszközöltek. Az ujitóknak 23.386 lej jutalmat osztottak ki.

Az ujitó mozgalomból a gyár számos dolgozója tevékenyen kivette részét. Különösen jó munkát végzett Schmidtmeister Miklós mester, aki 4 és Fejes Silvia, aki 3 ujitási, illetve ésszerüsitési javaslatot nyujtott be az elmult év folyamán az ujitó bizottságnak. Idén tovább terjed az ujitó mozgalom a gyárban. Biztositékot jelent erre nemcsak a számos figyelemre méltó tavalyi eredmény, hanem a dolgozók egyre növekvő érdeklődése a termelési kérdések megoldása, a müszaki eljárások tökéletesitése iránt.

Mi újság a Muncitorul Pielar-ban

Egyre többen vesznek részt a szocialista versenyben

A Muncitorul Pielar kisipari termelőszövetkezet dolgozói lelkes munkával kezdték az uj esztendőt. Már az első napokban kiváló eredményeket értek el mind a tervfeladatok teljesitése, mind pedig a minőség javitása terén.

A szövetkezet munkaközössége elhatározta, hogy a nagynemzetgyülési és néptanácsi képviselő választások tiszteletére valamennyi termelési egységben megszervezik a szocialista versenyt. A szövetkezeti tagok közül ezideig csupán az ugynevezett központi mühely dolgozói versenyeztek egymással. Az itt elért eredmények arra ösztönzik a rendelési, illetve a javitó mühelyek munkásait, hogy bekapcsolódjanak a versenybe. Február 1-én valamennyi termelési egységben grafikonokat függesztenek ki, melyek feltüntetik nemcsak az illető részleg, de minden egyes dolgozó mennyiségi és minőségi teljesitményét. Ugyanakkor a grafikonok szemléltetik a nyersanyag, valamint segédanyagok megtakaritása terén elért eredményeket is.

Új egységekkel bővül a szövetkezet

A megnövekedett tervfeladatok, valamint a lakosság egyre növekvő igényeinek kielégitése céljából a Muncitorul Pielar szövetkezet vezetősége elhatározta, hogy uj egységekkel bővíti a szövetkezet eddigi hálózatát. Igy - rövidesen két ujabb rendelő, illetve javitómühelyt nyitnak. A Closca utca 5 szám alatt lévő rendelőmühelyt javitó osztállyal bővitik, ami lehetővé teszi, hogy a lakosság kiszolgálása az eddiginél jobb körülmények között történjék. Ugyanakkor a Köztársaság uti 29 szám alatti javitómühelyben az eddigi egy váltás helyett két váltásban dolgoznak, ami ugyancsak a szövetkezet előtt álló feladatok teljesitését biztositják. Említésre méltó, hogy a lábbelik, valamint a bőrkabátok festését a jövőben négy termelési részlegben végzik s az összes termelési egységekben bevezetik a mikroporos talpu cipők javitását is.

Építőink a DRÁGA HAZÁNK

Uj iskolák

Bukarest tartomány városaiban, községeiben és falvaiban a mult évben 11 elemi és középiskolát adtak át összesen 73 tanteremmel. Igy a tartomány valamennyi községében müködik legkevesebb egy elemi iskola. Rövidesen megkezdik Călăraşon, Recarion, Drăgăneşti-Olascan és Urziceniben négy középiskola épitését. Ezenkivül további két elemi iskola épitését Iazu községben (Slobozia rajon) és Jilavele községben (Urziceni rajon).

Bővült a brassói cementgyár

Az idén kezdett teljes kapacitással termelni a brassói Temelia gyár cementőrlő malma. Az uj malom üzembehelyezésével, valamint a régi gépi berendezés korszerüsitésével lehetővé vált, hogy a gyár dolgozói naponta átlag tiz tonna cementet termeljetek terven felül. Az uj cementőrlő részleg üzembe helyezése óta jelentősen javult a cement minősége is.

Hét korszerü munkacsarnok

A népi demokrácia éveiben a szebeni Independenţa üzemben hét korszerü munkacsarnokot épitettek. Nemrégen uj munkacsarnokot helyeztek üzembe a fémalkatrészek tisztitására.

Terjed a higanygőzös világitás

Vajdahunyadon is egyre korszerübbé válik a közvilágitás. Annak ellenére, hogy eléggé csipős, hideg az idő, villanyszerelő csoportok járják az utcákat és higanygőzös égőkkel helyettesitik a régieket. Igy a Posta Nouă munkás lakónegyed utcáit látták el uj égőkkel. 1961-re ujabb korszerüsitési munkálatokat irányoztak elő. A közvilágitás további fejlesztése céljából a higanygőzös világitásba további utcákat kapcsolnak be, egyes üzemekben és intézményekben is hasonló átszereléseket végeznek.

Kolozsvár

tartományban 1944-ben mindössze 21 faluban égett villany. Tavaly husz faluban vezették be a villanyvilágitást, idén pedig a néptanácsok a lakosság támogatásával további negyven falut villamositanak.

Resicán

uj város épül a régi mellett. A Moroasa nevü uj városnegyedben a napokban is 84 lakosztályt adtak át a fémipari kombinát dolgozóinak. Az uj évben többek között uj lakásba költözött Ciorba Traian, Cerinţa Ioan martinász, Vorovet Mihai kovács és mások. Tavaly 551 lakást épitettek Uj-Resica Moroasa negyedében.

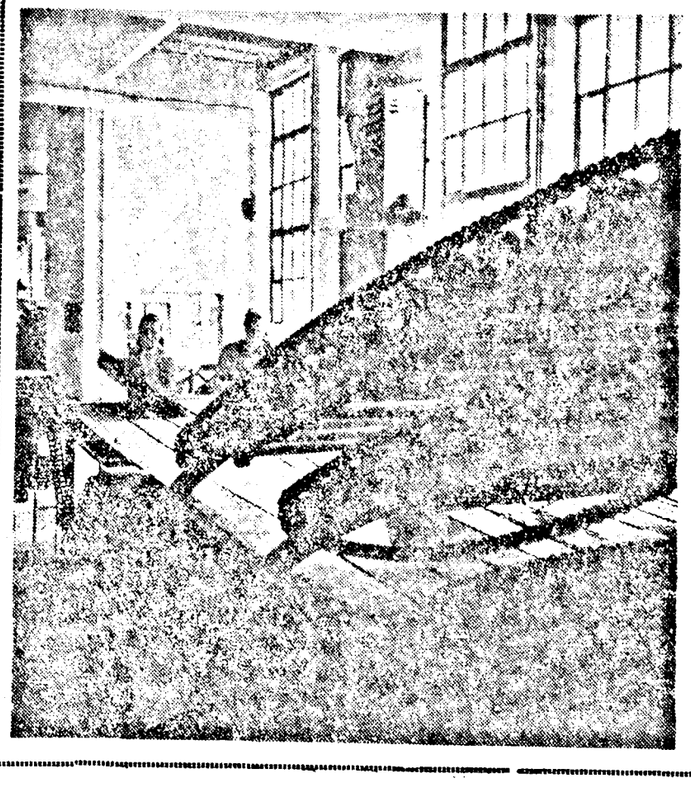
Korszerüsítik, bővítik a fürdő- és üdülőhelyeket

A Maros-Magyar Autonóm Tartomány fürdő- és üdülőhelyein Borszéken, Szovátán, Tusnádon, a Gyilkos-tónál jelenleg mintegy 1.500 dolgozó részesül gyógykezelésben. Ugyanakkor a környéken lévő menedékházakat kitatarozták, ellátták a szükséges berendezéssel, biztositották az állandó étkezési lehetőséget. A menedékházak most készen várják a turistákat, akik a hegyek között akarják eltölteni szabad idejüket.

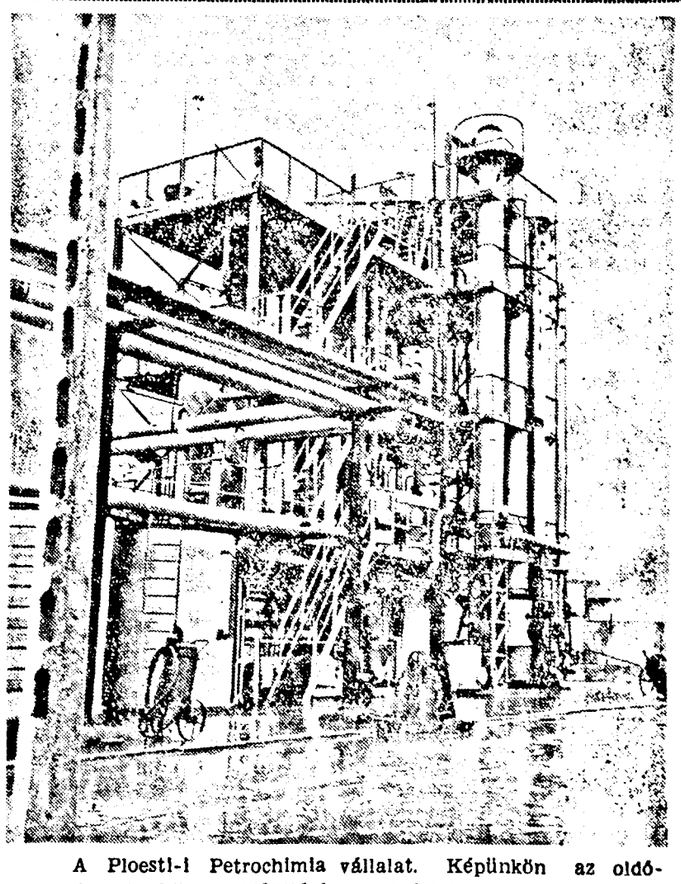
Az összes üdülőhelyeken nagyszabásu közérdekü munkálatok folynak. Borszéken 20 villát tataroztak ki. Ugyanitt megkezdték egy uj fürdőkomplexum épitését, növelik az étkezde befogadóképességét és megjavitják az ivóvizszolgáltatást.

Szovátán kilenc uj villa épül az idén, összesen 130 férőhellyel és egy étkezdével. Ezenkivül épitenek egy üzleti komplexumot, bevezetik a fénycsöves közvilágitást és korszerüsitik az utakat.

Mindezekre a munkálatokra mintegy 12 millió lejt irányoztak elő.



Képünk a korszerüen berendezett galócási fafeldolgozó üzemet ábrázolja (Maros-Magyar Autonóm Tartomány)



A Ploesti-i Petrochimia vállalat. Képünkön az oldószerek szintétikus előállitására szolgáló berendezés egy része.

Közművelődés ☆ Irodalom ☆ Művészet

A tömegnevelés szolgálatában

A RAJONI KÖNYVTÁRBAN kora reggeltől késő estig szorgos munka folyik. A kölcsönkönyvtár helyiségében többen az olvasók közül beiratkoznak az uj évre. Az olvasóteremben alig akad szabad hely. Az irodában kattog az irógép. Két értekezlet szünetében sikerül beszélnünk Dăscalu Ioan igazgató elvtárssal.

— Hogyan népszerüsitették az uj könyveket?

— A szak-katalóguson és a tárgykör szerinti jegyzéken kivül, külön ajánló-bibliográfiát is készitettünk a legujabb müvekről. Készült igy politikai, szépirodalmi, valamint müszaki „ujdonság-katalógus" — válaszolja az igazgató elvtárs.

Nem hiába tapasztalt pedagógus a könyvtár igazgatója, mert feladata elvégzése mellett igyekszik nevelni is az olvasókat. A kölcsönvett könyveket késedelmesen visszahozó olvasók nevelése érdekében például „A könyv panasza" cimü külön táblázaton „népszerüsitették" a szabályzat ellen vétőket. Azonban nem feledkeztek meg a mintaolvasókról sem, akiket alkalomadtán dicséretben részesitenek.

A könyvtár tanárokból álló munkaközössége cédulázza a folyóiratokban megjelent irodalomelméleti, kritikai és tanulmányjellegü cikkeket. Ezekből tájékoztató tárgykörök, valamint szerzők szerint csoportositott katalógus készül, melynek jó hasznát veszik mind a pedagógusok, mind pedig a tanulóifjuság.

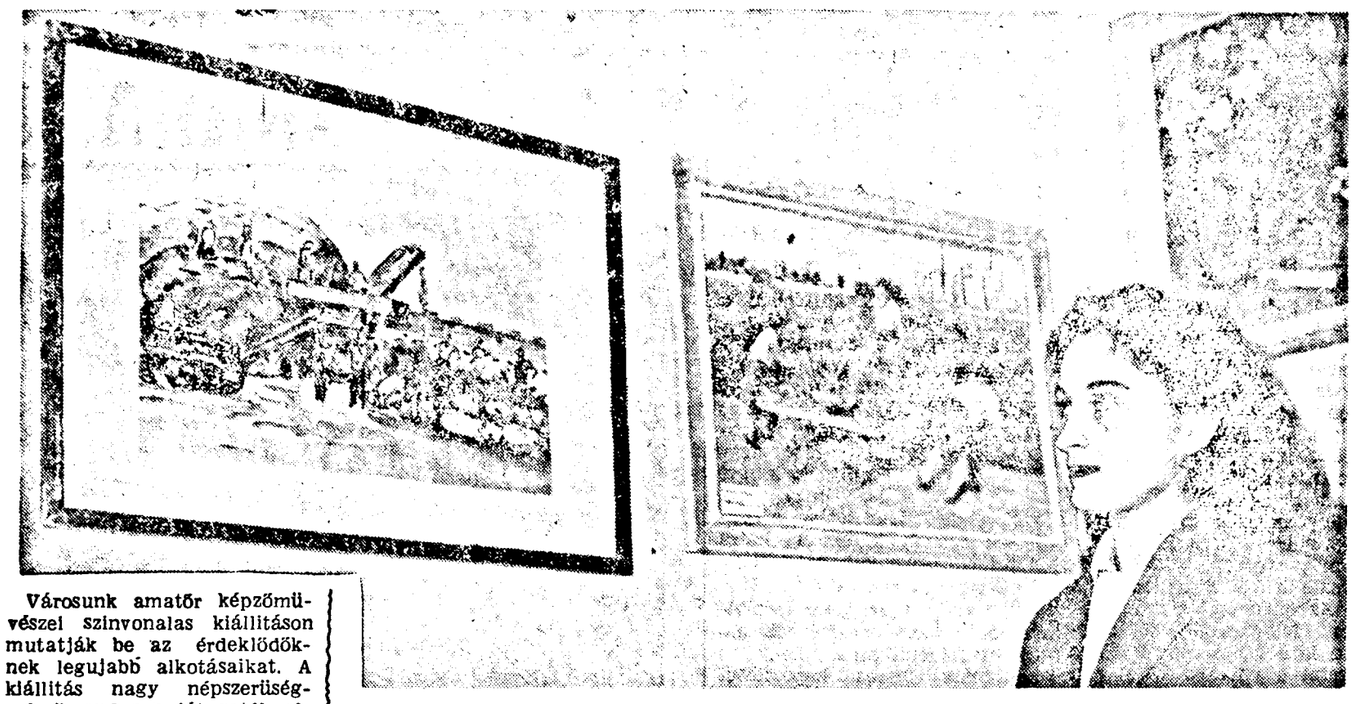
Hasonló elgondolással müszaki folyóirat is készül. A könyvtár számára érkezett folyóiratok és napilapok ugynevezett falitáblán való elhelyezése szintén megkönnyiti az olvasók kiszolgálását.

A könyvtár 1960 évi munkáját szemléltetik a következő számadatok: 12.123 olvasója van a könyvtárnak. A házikönyvtárak száma 25. A beiratkozott munkás és dolgozó paraszt olvasók száma 38 százalékos emelkedést mutatott az előző évhez viszonyitva. Megjegyzésre méltó, hogy az olvasott müvek száma elérte a kitüzött negyedmilliós számot. A tömegek politikai-ideológiai nevelését szolgálja a könyvtár közel 10.000 kötetet számláló marxista-leninista osztálya.

IGEN SOKAT FOGLALKOZIK a könyvtár munkaközössége a városi és falusi könyvtárosok nevelésével, politikai-szakmai irányitásával. A rendszeres szakmai előadásokon kivül több helyi és vidéki könyvtár vezetője rendszeresen beszámol egyes közérdekü tárgykörből meritett kérdésről. Igy a világosi könyvtáros az olvasók irányitásáról, a Dimitrov üzemé a szakmai továbbképzés fontosságáról, az 1. számu Középiskoláé pedig a kommunista nevelés kérdéséről tartott beszámoló előadást.

A könyvtár ezenkivül vidéki tapasztalatcseréket is szervezett. Vladimirescu, Vinga és Világos községekben tartottak ilyen összejöveteleket. A vingai megbeszélés (ahol a tudatlanságból eredő babonák leküzdéséről tárgyaltak), igen érdekes és tanulságos volt a hallgatóság számára.

GYAKRAN SZERVEZNEK ezenkivül az üzemekben, vállalatokban termelési kérdésekkel kapcsolatos könyvismertetéseket, vitadélutánokat, „kérdezz—felelek" versenyeket. A „Szeresd a könyvet" mozgalom szintén igen elterjedt. Ezek mellett honismertető előadásokat, képvetitéseket is tartottak több helyen. Népszerüsitő előadást rendeztek a könyvtár nagyértékü ritkaságairól. Bemutatták a XVIII. századbeli müveket, urbéri könyveket, stb. Ugyancsak érdekes és hasznos volt az „Arad az uj irodalomban" cimü irodalmi verseny is. Sokszázan tekintették meg a Tolsztoj, valamint Sadoveanu kiállitásokat is. A könyvtárban rendezett népszerü zeneismertetések szintén hozzájárulnak a a klasszikus zeneirodalom ismeretéhez. Ezeket az előadásokat rendszerint mintegy 100 zenekedvelő hallgatja végig. (f. d.)



Városunk amatőr képzőművészel szinvonalas kiállitáson mutatják be az érdeklődőknek legujabb alkotásaikat. A kiállitás nagy népszerüségnek örvend s a látogatók elismeréssel nyilatkoznak a mükedvelők alkotásairól.

A mezőgazdasági szakoktatás eredményei

Sajtény községben nagy körültekintéssel és hozzáértéssel szervezték meg a téli mezőgazdasági szakoktatást. A kollektiv gazdaság adottságainak és feladatainak megfelelően mezőgazdasági és állattenyésztési kérdésekkel foglalkozó szakkört szerveztek.

Mindkét tanulmányi formában rendszeresen megtartották a tervbevett előadásokat és minden alkalmat felhasználtak a helyi példák, tapasztalatok értékesitésére.

A köröket általában ötvenen látogatják rendszeresen. A kollektivisták elismeréssel nyilatkoznak Gyulai János mezőgazdász és Tamara Vezloguzov állattenyésztési mérnök munkájáról,ugyanis ők vezetik a két szakkört.

A tél guzsba kötötte a Maros susogó, hol bőbeszédüen zajos, hol pedig bölcsen hallgató hullámait. De mintha ragyogásával akarná kárpótolni mindazokat, akik nemcsak fagyot, de havat is szeretnének látni tél idején. (Kelen Ferenc felvétele)

BARTALIS JÁNOS:

A vas énekét dalolom

A vas énekét dalolom,
a szürke, szelid vasét
és a kalapácsét,
mely játszik az üllőn,
és az uj-teremtés dallamát zengi.

És a tüzet dalolom,
a vöröslő tüzet,
az uj világ ébresztő lángját,
mely izzóvá teszi a világot.

A vas énekét dalolom,
a szürke, engedelmes vasét,
mely zümmög, izzik, olvad,
zenél
az elválasztó kemencékben
és csillagokat szór szét a földön.

Az Ember énekét dalolom,
a vasnál erősebb emberét,
ki vasból s vöröslő tüzből
— dicsfénnyel büszke homlokán —
el nem muló,
le nem rontható
uj világot épit.

A TEBA gyárban se legyen mostohagyermek a rigmusbrigád

A tapasztalatok azt bizonyitják, hogy a rigmusbrigádok igen jó szolgálatot tesznek a termelési tervfeladatok teljesitése, s a felszinre került hiányosságok kiküszöbölése érdekében. Az események szinte azonnali visszatükrözése, s nem utolsó sorban a csipős szatira rendszerint hatásosnak bizonyul. Ezért azokon a munkahelyeken, ahol jól müködik a rigmusbrigád, bizony jelentős mértékben megjavul a termelő munka, megváltozik a munka iránti magatartás, erősödik a fegyelem, takarékosság észlelhető, a dolgozók jól kihasználják a munkaidő minden percét.

A Teba gyárban még ezidáig nem ismerték fel a rigmusbrigád jelentős szerepét a tömegnevelésben és éppen ezért el is hanyagolták ezt a kérdést. Talán megfeledkeztek mindezidelig a brigád megszervezéséről? Korántsem. Hiszen a helyi Szakszervezeti Tanács kulturosztályának, valamint az üzemi klub vezetőségének kimutatásában a rigmusbrigád is szerepel. A valóságban azonban brigád nem létezik. Az utóbbi években az a helytelen szokás honosodott meg a Teba gyárban, hogy csak bizonyos alkalmakkal „keltették életre" a brigádot, betanitották az alkalmasnak vélt müsorszámot, előadás után pedig hagyták pihenni a következő alkalomig. Természetesen ez a „munkamódszer" rányomta bélyegét a müsorszámokra is, amelyek nem feleltek meg a kivánalmaknak és ilymódon nem érték el a várt eredményeket. Ennek tulajdonitható, hogy mind az 1959, mind az 1960 évi üzemek közötti kulturversenyen a Teba gyár rigmusbrigádja nem szerepelt kielégitően. A kudarc végül is arra az elhatározásra birta a Teba gyáriakat, hogy az ezév január 15-én kezdődött országos kulturversenyen meg se kisérelje a részvételt.

Rendszerint a rigmusbrigádok müsorai nyomán megjavul a helyzet az illető munkahelyen, s a mulasztásokat sürgősen pótolják. Nemigen fordul elő, hogy ugyanazon hiányosságra két izben is szükséges felhivni a figyelmet.

De hát miért nem törődnek ezzel az együttessel? A felelet igen egyszerü: nincs ki irányitsa, tanitsa, eggyé kovácsolja a különben tehetséges brigádtagokat. Az üzemi klub igazgatóját az utóbbi években rendszeresen 5—6 hónaponként cserélték. Kulturfelelős mintegy 3 hónapja nincs is az üzemben. Igaz, a gyár hat részlegében választottak kulturfelelősöket, de ezek — központi vezetés hiányában — szintén elmulasztották teendőik elvégzését. Az üzem szakszervezeti bizottsága „nem találtunk megfelelő kádert" önmegnyugtatással, napirendre tért a dolgok fölött, a pártbizottság viszont elfelejtette ellenőrizni a szakszervezeti bizottság ezirányu munkáját.

Szükséges, hogy e mulasztást a legrövidebb időn belül mind a helyi Szakszervezeti Tanács kulturosztálya, mind a Teba gyár illetékesei felszámolják és az önmegnyugtatás helyett valóban cselekvő módon járuljanak hozzá a rigmusbrigád ujjáélesztéséhez, tevékenységének fellendítéséhez. Ilymódon válhat ez a mükedvelő együttes is a tömegnevelés hatásos eszközévé. *Lengyel Helén*

NESTOR GEORGE

A RÉPÁS EMBER

Sok bosszuságom volt nekem is az életben. Volt nagyobb is, kisebb is, de mind elmult. Az igazat megvallva kezdtem hinni, hogy öreg koromig nem lesz már nekem semmi vesződségem. De ahogy mondani szokás, nyugtával dicsérd a napot. Három nappal ezelőtt megint csak elöntött a méreg. Anyakönyvvezetői referens vagyok Pogoanele község néptanácsán. Nagy és szép község ez, régi és erős kollektiv gazdasággal. A néptanács épülete, amelyet 5—6 évvel ezelőtt emeltek, oly büszkén tekint a községre, mint egy palota. Reggelenként, amikor hivatalomba igyekszem, már messziről látom fehér homlokzatát és gyakran ismételgetem magamban: „Boldog község, boldog emberek". Iróasztalomat, rajta a sok papirral, az ablak mellé állitottam, igy zavartalanul kitekinthetek: látom, ki érkezik, ki távozik...

Hogy-hogy nem történt, az egyik nap néhány rakoncátlan gyerek a néptanács elé iramodott s ott labdázott. Betörték az egyik ablakot s aztán illa, berek — náda kerek. Kiszaladtam az utcára, de akkorára már se hirük, se hamvuk! Mindannyian elszeleltek. „Gyerekek, no és készi" — gondoltam. Majd hivok valakit, hogy tegyen uj ablakot". Aztán mégse hivtam senkit. Majdnem egy hétig ott tátongott a nyilás. Reggelenként hivatalba menet, már távolról szemembe ötlött s mindig igy morfondiroztam magamban: „Az ördög vitte volna el azokat a gyerekeket!" A hiányzó ablakot azonban csak nem pótoltattam.

Három nappal ezelőtt látom, hogy a néptanács felé tart Toma Cristu bácsi. Biztosan mondani akar valamint — gondoltam — és örvendtem. Mindig örvendek, ha találkozhatom vele. Amig belép a főkapun és az irodámig ér, egy-két perc is eltelik. Folytattam hát a bibelődést a papirokkal. Cristu bácsi azonban nem lépett be az ajtón. Egyenesen az ablakom elé jött és ott megállt. A papiromra vetődő árnyékról tudtam ezt. Amikor felnéztem, ott állt begörbitett mutatóujjával és a nyilás felé bökött. Mintha meg akarná zörgetni az ablakot, de hogyan. Elvörösödtem, mint a rák és zavaromban megránditottam a vállam. Az öreg kiegyenesitette mutatóujját, arcához közelitette és a jelet, mint bárki, aki hibás, én is megértettem. No, mondtam magamban, Cristu bácsi biztosan neheztel rám. Megharagudott, amiért hagyom, hogy szégyenszemre a néptanács épületét törött ablak éktelenitse. Kimentem, hogy megmagyarázzam neki a dolgot, de akkorára már benyitott máshová s nem kerestem tovább. Mit is mondtam volna neki?

Most, hogy tudják, mi idézte elő bosszuságomat, talán önök közül egyesek azt mondják: „Ugyan, ne vegyen minden semmiséget a szivére, elvtárs, ne legyen annyira aggályoskodó! Nem éppen olyan sulyos az eset!"

Nem mindennapi ember Toma Cristu bácsi. Nemcsak derék kollektivista, becsületes és segitőkész ember, hisz ilyenből akad még. Cristu bácsi azonban felülmulja legtöbbjüket. Nem történhet valami figyelemre méltó dolog a községben, vagy a kollektiv gazdaságban ő nélküle. Csak egy szót szól, de többet ér az, mintha más tizet mondana. Ha erejét és tudását latba veti, meg is van annak a látszatja. A községbeliek eddig kétszer választották meg képviselőjüknek. Ha közügyről van szó, Toma Cristu bácsi számára megszünik mindenféle magánérdek. Ezért is örvend oly nagy népszerüségnek és megbecsülésnek. Csak akkor beszél, ha szükséges, de akkor okos dolgokat mond. Elegendő neki egy-két szó. Olyan ember, aki keveset beszél, de sokat cselekszik.

Egyszer fordult elő Cristu bácsival, hogy többet szeretett volna beszélni, de nem sikerült. Régebben történt, egy bukaresti értekezleten. Az ország minden tájáról érkeztek küldöttek, külföldről is sok vendég jött. Mi is értesültünk, hogy az értekezleten a kollektivisták és a kiváló mezőgazdasági dolgozók elmondják majd egymásnak, hogyan értek el bőséges termést. Gazdaságunkban abban az évben hektáronként majdnem 30 ezer kiló cukorrépát takaritottunk be. Nem megvetendő eredmény. Ezért gondoltak arra a mieink, ott Pogoanele községben, elküldenek valakit, meséljen el, hogyan dolgoztunk, hogyan takarithattunk be ennyi cukorrépát. No, de ki legyen az? Végül is ugy határoztak, hogy Toma Cristu bácsit küldik Bukarestbe, ő a leghozzáértőbb és a leglelkesebb a munkában és engemet, mert otthonosan mozgok a jegypénztáraknál és a villamosokon.

El kell most mondanom, hogy a répa olyan hatalmas volt, hogy alig lehetett felemelni. Magassága mintegy 10 éves gyermeké és oly testes, mint... egy jó husban lévő fehérnép. Ahogy az elnökség asztalához ért, Cristu bácsi óvatosan lefektette a répát, majd kis jegyzetfüzetet szedett elő és beszélni készült. El akarta mondani, hogyan dolgoznak a mieink. De még arra sem jutott ideje, hogy kinyissa a száját. Amikor a küldöttek meglátták a behemót répát, tapsolni kezdtek és igy kiáltoztak:

— Brávó! Brávó!

Majdnem negyedóráig tartott az éljenzés, aztán elcsendesedett. Cristu bácsi ismét kinyitotta a kis füzetet.

— Elvtársak — kezdte mondókáját —, mi...

— Brávó! Brávó! — visszhangzott ismét a terem.

Az öreg letette a jegyzetfüzetet és dühösen tekintett a répára. Mellettem vékony dongáju, kékruhába öltözött ur ült, orrán vastag, fekete keretes szemüveg. Ahogy megpillantotta a répát, elképedve felém fordult és idegen nyelven mondott valamit. Nem értettem szavait, sem az arcára kiült megdöbbenést. Később tudtam meg, hogy külföldi ujságiró, sajtótudósitó, ahogy mondani szokás. Gyorsan levette a vastagkeretes szemüvegét, — majdnem leejtette, — zsebre tette, majd aranykeretes szemüveget vett elő. Ismét rátekintett a répára, felém fordult és érthetetlen nyelven mondott valamit.

Vállat vontam. Nem értettem szavait és nem tudtam, mit akar tőlem.

— Elvtársak, — kezdte ismét Cristu bácsi — ahhoz, hogy 30.000 kilós termést elérjünk...

— Brávó! Brávó!

A küldöttek megismétlődő éljenzése kiáltásai és tapsa beléje fojtották a szót. Cristu bácsi indulatosan megvakarta tarkóját, majd az elnök, aki szintén elmosolyodott, felemelkedett és szünetet jelentett. Cristu bácsi felemelte a répát és eltünt valamerre. A nagy tolongásban nem akadhattam rá. A többi küldöttel a nagy termekben járkáltunk, amikor egyszer csak ismét közöttünk termett az ujságiró, odafordult egyikhez is, másikhoz is s egyre csak kérdezett valamit.

— Mit akarhat az ur? — fordultam egy fiatalemberhez, akiről sejtettem, hogy közénk való.

— A répás ember felől érdeklődik — felelte.

Az ujságiró megérthette, hogy róla beszélünk, hozzánk iramodott és elkezdett hadarni azon az ismeretlen nyelven.

— Ismerik a répás embert? — világositott fel a fiatalember.

Egy Temesvár környéki kollektivista ezt mondta:

— Nem tudom ki az, de ismerem a répát.

— Ide hallgasson, barátom, — mondom én neki — ne ravaszkodjon maga, mert én ismerem a répát is, meg az embert is. Jöjjön, elvtárs, keressük meg, ha akarja.

És elindultam a fiatalemberrel és az ujságiróval, hogy ráakadjunk Cristu bácsira. Sokan tartózkodtak a tekervényes helyiségekben. Hosszu ideig bolyogtunk, majd egy terembe jutottunk, ahol több küldött hosszu pult előtt állva evett, meg ivott. Az egyik sarokban felfedeztem Toma Cristut is. A répát egy fotelnek támasztotta, ő meg kezében pohárral ott állott mellette.

Az idegen szinte ugrándozott örömében és ismét beszélni kezdett. Ugy pergett a nyelve, hogy a fiatalember is alig értette, pedig beszélt a nyelvén. Végül is megértettük egymást.

— Urasága szeretné megismerni, milyen eljárással sikerült ilyen répát termeszteniök.

Cristu bácsit ez még inkább dühbe guritotta.

— Hát nem akartam elmondani? Miért nem hallgattak? Most hagyjanak békén!

Otthagyott bennünket is a répát is. Odaállt a pulthoz, hogy ujból megtöltesse poharát. Én kezdtem mesélni. A fiatalember egy-kettő leforditotta, az ujságiró pedig noteszébe jegyezte a hallottakat. Később, amikor visszaindultunk a terembe, Cristu bácsi hozzánk csatlakozott és odasugta a fiatalembernek:

— Mondja meg uraságának, hogy figyeljen, mert megadom a receptet.

És Toma Cristu megjelent a szónoki emelvényen. Tövirőlhegyire elmondotta, hogyan dolgoztak Pogoanele község lakosai, hogy ilyen répatermést takaritottak be. Az ujságiró ugy dédelgette a répát, mint valami kisgyermeket s egyre csak csodálkozott.

Elmeséltem a történetet nálunk a községben is és azóta Toma Cristu bácsit „répás embernek" is hivják. Ő nem haragszik érte.

Csak akkor neheztel, ha mihaszna emberekre bukkan, olyanokra, akik nem ügyelnek a közvagyonra, ahogy én is tettem. Mert tudják meg, sokkal hamarabb elmult volna a bosszuságom, ha lehordott volna valaki, mint igy, ahogy Cristu bácsi azt a bizonyos jelt mutatta ujját arcához érintve.

Farkas Tibor fordítása

Pártélet

Forditsanak nagyobb figyelmet a pártoktatás megjavitására

Az elmult napokban a Libertatea gyárban alapszervezeti gyülésen vitatták meg a pártoktatás kérdését. A párttagok és tagjelöltek mélyrehatóan elemezték a különböző pártoktatási körök tevékenységét. Usca Mihai, a Szovjetunió Kommunista Pártjának történetét tanulmányozó kör propagandistája jelentést terjesztett a közgyülés elé. Kitünt, hogy ebben a körben a látogatottság eléri a 93 százalékot. A propagandista rendszeresen látogatja a pártkabinet előkészitő előadásait és a szemináriumokat és előadásai alapos felkészültségről tanuskodnak.

Usca Mihai propagandista ismertette az általa alkalmazott módszereket is. Személyesen értesiti a hallgatókat az előadások idejének megtartásáról. A szemináriumokon kisegitő kérdéseket tesz fel és igyekszik mindenkit bevonni a vitába. Ennek eredményeként a hallgatók felkészülnek, értékes felszólalásaikkal emelik a megbeszélések szinvonalát. A vitákban főleg Klein Elza, Ponta Emanuil, Szellelki István és mások vesznek részt. Ők az anyag elméleti részét mindenkor összekapcsolják a gyakorlati kérdésekkel. Meg kell emlitenünk azt is, hogy ugyancsak ebben a körben vannak egyesek, mint Kati István, Boros Gyula, Hack István és mások, akik nem készülnek fel alaposan a megbeszélésekre, noha a propagandista többször felhivta a figyelmet a jegyzetelés és a forrásanyagok elmélyült tanulmányozásának fontosságára.

Az alapszervezeti gyülésen jelentést terjesztett elő Csépár László, az esti tanfolyam másodéves anyagát tanulmányozó kör propagandistája is. Ez a kör a gyár kaptafa részlegén müködik. A jelentésből és a hozzászólásokból is kitünt, hogy ez a tanulmányi kör gyengén müködik. A látogatottság alig éri el az 50 százalékot, a megbeszélések alacsony szinvonalon mozognak. A propagandista ugyanis nem ellenőrzi a hallgatókat, hogyan készitik jegyzeteiket és tanulmányozzák a forrásanyagot.

Gyenge tevékenységet fejt ki a Boieru Alexa propagandista által vezetett kör is. A propagandista itt felkészületlenül jelenik meg a hallgatók előtt és nem tartja be az előre megállapitott időt. A hallgatókat fél három órára hivta össze, ő viszont fél négykor, esetenként később jelent meg a tanulmányi körben. Ez is hozzájárult ahhoz, hogy a látogatottság nem kielégitő.

A vita során felszinre került, hogy az emlitett hibák az alapszervezet bürójától indulnak ki. A büró elhanyagolja a propagandisták munkájának, valamint a pártoktatási körök tevékenységének ellenőrzését. Többen elmondották, hogy a büró nem gondoskodott megfelelő helyiségekről. Noha ismeretes, hogy milyen nap és hány órakor tartják az oktatást, a helyiségeket mégsem készitik elő, nem gondoskodnak tüzelőanyagról és a fütésről.

— Több alkalommal megtörtént, hogy még székekről sem gondoskodtak — mondotta a többi között Kovács János elvtárs.

A gyülésen többen megemlitették, hogy a mozgósitás is hiányos. Az alapszervezet bürója a pártoktatásra való mozgósitást csupán a propagandistákra bizta. Ismert tény, hogy a pártoktatásra való mozgósitás, valamint a kedvező feltételek biztositása az alapszervezeti büró feladata. A Libertatea gyárban ezt a kérdést nagy mértékben elhanyagolták. Az ellenőrzés hiányának következménye az is, hogy a hallgatók egy része nem készit jegyzetet a megbeszélésekre. A Boieru Alexa és Csépár László propagandisták által vezetett körökön kivül ez megmutatkozik a Katkó János propagandista által vezetett IMSz politikai tanfolyamon is. Az IMSz szervezet bizottsága (titkár: Antochi Mihai) nem ellenőrzi megfelelően a politikai oktatást.

— A pártoktatás megjavitásának érdekében javasolom, hogy minden bürótag feleljen egy-egy oktatási kör tevékenységéért — mondotta a gyülésen Radó Tibor. — Ha a bürótagok részt vesznek az előadásokon és szemináriumokon segitséget nyujthatnak a propagandistáknak.

Kohut János felszólalásában a párttagjelöltek nevelésével foglalkozott. Az alapszervezet, különösen a büró forditson nagyobb figyelmet a párttagjelöltek politikai és ideológiai nevelésére, hogy azok a párttagok szinvonalára emelkedjenek. A propagandisták és a bürótagok kövessenek el mindent, hogy a tagjelöltek elmélyülten tanulmányozzák a marxi-lenini tanokat. Továbbá a büró hasson oda, hogy a tanultakat alkalmazzák mindennapi gyakorlati munkájukban.

A pártoktatás megjavitása érdekében a Libertatea gyár alapszervezete megfelelő határozatot fogadott el. Ennek alapján a büró feladata, hogy hozzáértéssel irányitsa és vezesse a propagandisták, valamint a pártoktatási körök tevékenységét. Török Antal elvtársnak, aki a büró részéről a propaganda és agitációs munkáért felel, több időt kell forditania a pártoktatási körök ellenőrzésére és irányitania kell a propagandisták munkáját. A büró hasson oda, hogy a propagandisták maradéktalanul teljesitsék az alapszervezettől kapott feladatot. A Libertateagyár párttagjai és tagjelöltjei szeretnek tanulni. Éppen ezért szükséges, hogy az alapszervezet bürója forditson nagyobb figyelmet a pártoktatás megjavitására.

Filó József,
a Libertatea gyár pártalapszervezetének tagja

Ismét kérték a Biztonsági Tanács összehivását

NEW YORK. (Agerpres.) Ceylon, Ghana, Guinea, a Mali Köztársaság, Marokkó, az EAK és Jugoszlávia állandó ENSz-megbizottai január 27-én a Biztonsági Tanács elnökéhez intézett levelükben kérték a Biztonsági Tanács összehivását, hogy „megvizsgálják a Kongóban végbement legutóbbi aggasztó eseményeket, amelyek akadályozzák a törvényesség és rend fenntartására, s az ország területi épségének megőrzésére irányuló erőfeszitéseket és éppen ezért veszélyt jelentenek a nemzetközi béke és biztonság szempontjából."

Nagyszabású hidrológiai terv a Szovjetunióban:

A Volga felé irányitják az északi folyókat

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Vodnyij Transzport cimü lap január 26-án több szovjet tudós kommentárját közli azzal kapcsolatban, hogy egyes északi folyamok és folyók vizét kelet felé, a Volga medencéje irányába akarják eltériteni. Ezt a nagyszabásu tervet január 24-én hagyta jóvá a Szovjetunió Villanyerőmü-épitési Minisztériumának müszaki tanácsa.

„A terv szerint a Pecsora folyam és a Vicsegda folyó vizének a Kama utján a Volga medencéjébe való irányitásával 1969—1970 táján megállithatjuk a Káspi-tenger szintjének csökkenését" — jelentette ki Borisz Apollov professzor, aki 40 éve foglalkozik a Káspi-tenger kérdésével.

Gurgen Szaruhanov, az északi folyók Volga felé irányitása tervének főmérnöke kijelentette, hogy a talajkutatási és tervezési munkálatok néhány éven belül befejeződnek. Az összes épitkezési és szerelési munkák elvégzése, a vizgyüjtő medencék feltöltése és az uj viziutak használatba helyezése hét évet vesz igénybe.

Szergej Kucskin, az OSzSzSzK folyami flottájának minisztere, a tervet kommentálva, hangsulyozta, hogy ennek megvalósulásával igen előnyös viziut jön létre, amely az ország északi részét összekapcsolja a déli-vel. Az uj viziut lehetővé teszi mintegy 9 millió tonna szén és 1.600.000 tonna fürészáru elszállitását Pecsora tartományból. Az uj viziut megnyitása döntő kihatással lesz a Szovjetunió északi területeinek gazdasági fejlődésére.

Vaszilij Zvonkov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja hangsulyozta, hogy a szovjet nép nagy történelmi jelentőségü események küszöbén áll. A Volga deltájának hasznositása után — mondotta — figyelmünket a Dnyeperre akarjuk forditani, hogy ennek vizét a Krimi-félsziget felé irányitsuk.

Vaszilij Zvonkov megemlitette: a tudósok jelenleg azt a lehetőséget tanulmányozzák, hogy az Ob és Jeniszej folyamok vizét Közép-Ázsia hatalmas területei felé irányitsák. Ezek a nagy szibériai folyamok 300 köbkilométerig terjedő vizmennyiséget vihetnek évente a középázsiai területekre.

Fiatal vegyipari szakmunkások kiképzése

A Brassó tartományi fogarasi és Victoria-városi vegyipari üzemekben az emlitett nagyüzemek munkásainak oldalán dolgozik 280 olyan — tulnyomórészt szakmai és müszaki iskolát végzett — vegyipari szakmunkás is, aki az idén üzembe helyezendő roznovi nitrogénes mütrágyagyártó kombinát gépeit és berendezéseit fogja kezelni. Az uj szakmunkások, munkacsoportokra osztva, tapasztalt mesterek és munkások irányitásával tényleges termelő munkát végeznek és igy tökéletesitik szakmai tudásukat. A fiatal vegyipari szakmunkások azonnal elfoglalják munkahelyüket, mihelyt a roznovi uj kombinátban megkezdődnek a müszaki próbák.

Az uj vegyipari üzemek szakmunkásainak alapos kiképzésére irányuló gondoskodás nyilvánul meg abban is, hogy az idei tanévben csaknem háromszor annyi tanuló kapcsolódott be a kőolajvegyészeti csoportokba, mint az előző évben. A Kőolaj- és Vegyipari Minisztérium szakiskoláiba az idén beiratkozott tanulók egyharmada arra készül fel, hogy majd mint szakmunkás dolgozzék a craiovai, marosvásárhelyi s a III. pártkongresszus irányelveiben feltüntetett más vegyipari kombinátok keretében. A Victoria- városi, brăilai és fogarasi iskolák tanulóinak tulnyomó része például a craiovai Vegyipari Kombinátban, valamint a vegyipar fejlesztési programjában előirányzott más vegyipari nagyüzemekben fog dolgozni.

Sportkurnálda Sportkurnálda

★ Az össz-szövetségi sakkbajnokság 10. fordulójában Szmiszlov-Korcsnoj és Szpasszkij-Polugajeszkij játszmák állottak a közönség figyelmének középpontjában. A sziciliai védelemben fehér bábokkal játszó Szmiszlov uj változatot alkalmazott, amely lehetővé tette, hogy elfoglalja a kulcspozíciókat és egyidejüleg mindkét szárnyon támadást inditson. A volt világbajnok lényeges előnyre tett szert és a 27. lépés után feladásra kényszeritette Korcsnojt. A Szpasszkij-Polugajevszkij játszma izgalmas összecsapást eredményezett. A 20. lépésnél Polugajevszkij válságos helyzetbe került, de sikerült visszavernie a fehér bábok támadását és veszélyes ellentámadást inditott. A játszma a 41. lépés után függőben maradt. Flohr nagymester véleménye szerint Szpasszkijnak komoly erőfeszitést kell tennie, ha ki akarja harcolni a döntetlent.

A többi játszmában Geller győzött Lutykov ellen, Petroszjan Furman ellen és Tajmanov Haszin ellen. A Boleszlavszkij—Stein és Gufeld—Szimagin játszmák döntetlenül végződtek.

A táblázat első helyeit most Petroszjan és Geller foglalják el 7—7 ponttal. Utánuk következik Szpasszkij 6 és fél ponttal és egy függő játszmával. Szmiszlov 6 ponttal és egy függő játszmával.

★ **Csütörtökön megkezdődtek Berlinben a mükorcsolyázó Európa-bajnokság küzdelmei. A párosversenyben a bajnoki címet Marika Kilius és Hans Jurgen (NSzK) nyerte el 104.2 ponttal. A Margit Göbel—Franz Ningel (NSzK) pár 103,7 ponttal második, a Margit Senf—Peter Göbel pár (NDK) 93,1 ponttal harmadik lett. A férfi egyéni versenyben Alain Giletti (Franciaország) volt Európa-bajnok vezet, a második helyen honfitársa Roger Calmat áll.**

★ A hagyományos kerékpáros „Békeverseny" szervezői 20 országot hivtak meg a 14. békeversenyen való részvételre. Ezek: a Szovjetunió, Csehszlovák SzK, Román NK, Magyar NK, Lengyel NK, Bolgár NK, Német DK, Belgium, Hollandia, Anglia, Jugoszlávia, Franciaország, Görögország, Norvégia, Olaszország, Dánia, Svédország, Német SzK, Finnország és Ausztria.

Ha a fenti országok valamelyike nem vehetne részt a versenyen a 20-as csapatlétszám kiegészitésére Svájc, vagy Monaco kerékpárosait fogják meghivni.

A posta- és telefonszolgálat fejlődése

Statisztikai adatok szerint a második világháboru előtt az egész országban mindössze 734 postai egység müködött s ezek közül csupán 200 a falvakon. Jelenleg 1.500 postahivatalon kivül, több, mint 3.000 postakirendeltség müködik, többségükben falvakon.

Tavaly óta a vasuti hálózattól távolabb fekvő falvak posta- és lapkikézbesitési szolgálatára különleges mikrobuszokat állitottak be, amelyek 62 járatot tartanak fenn.

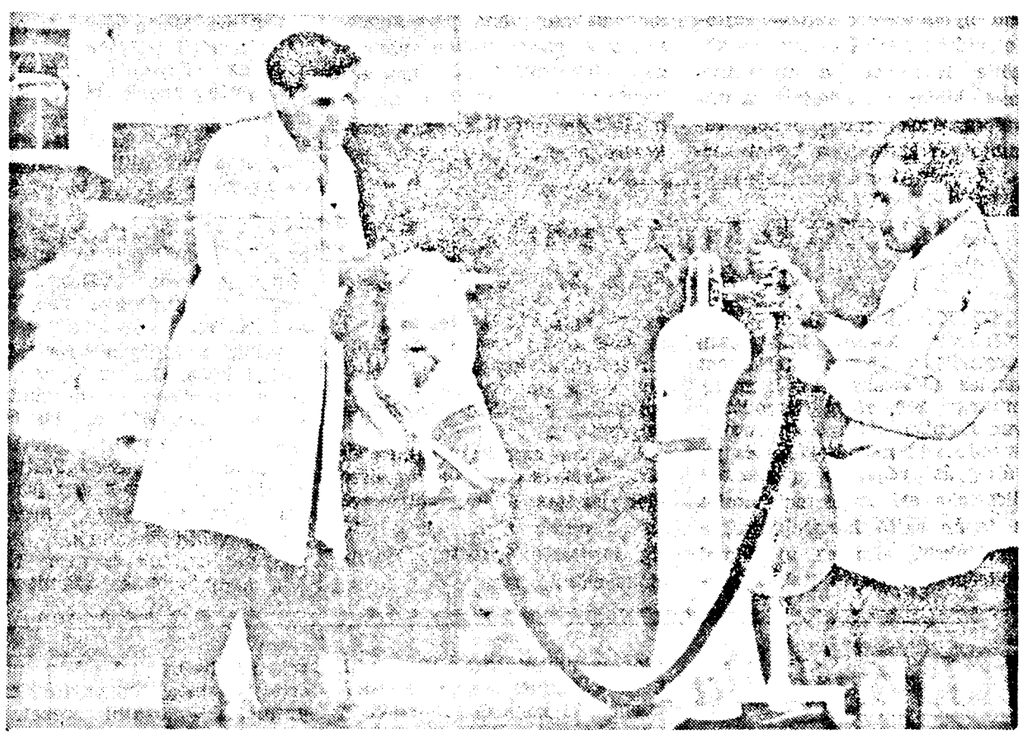
A terv szerint az idén még inkább kibővül a mikrobuszos postaszolgálat rendszere és a postakirendeltségek száma további 500-zal növekedik.

A telefonelőfizetők száma az utóbbi négy évben csaknem 40 százalékkal növekedett, a rádióelőfizetőké pedig megkétszereződött.

A telefonközpontok félautomatizálása nyomán a falusi előfizetők száma az utóbbi négy évben több mint 50 százalékkal növekedett.

Korszerü berendezéssel szerelték fel a nagylaki állatorvosi rendelőt. A közelmultban például uj készüléket kaptak, amellyel az állatok lélegzését ellenőrzik.

Képünkön: Jurchita Ioan állatorvos egy üsző lélegzését ellenőrzi.



RÁDIÓMÜSOR

Vasárnap, január 29.

BUKAREST I. 6,00 Román népdalok. 6,30 Könnyüzene. 7,00 Hirek, központi sajtószemle. 7,15 Szórakoztató zene. 8,00 Vidám klub. 8,20 Szórakoztató zene. 8,50 Román népi táncok. 9,00 Zenei kalauz. 11,00 Mükedvelő együttesek a mikrofon előtt. 11,40 Operett hangverseny. 12,25 Mia Braia énekel. 13,10 Mindenről mindenkinek. 14,35 Hangszerszólisták. 15,00 Kivánság hangverseny. 15,30 Könnyüzene. 16,30 Szórakoztató hangverseny. 17,00 Riportmüsor. 17,40 Népzene. 19,05 Uj zenei felvételeinkből. 19,30 Rádiószinház. 21,05 Tánczene. 22,00 Hirek, időjárásjelentés, sport. 22,30 Tánczene. 23,10 Szimfonikus zene. 23,52 Hirek.

BUKAREST II. 7,00 Román népi táncok. 7,20 Könnyüzene. 8,00 Esztrád muzsika. 8,30 Iskola és élet. 9,00 Gyermekdalok. 9,30 Operaáriák. 10,00 Hangszerszólók. 10,30 Külföldi lapszemle. 10,50 A főváros hanversenytermeiből. 13,15 Román népdalok. 14,15 Benjamino Gigli énekel. 14,30 Szatira és humor. 15,45 Dan Moisescu énekel. 16,00 Itt Moszkva beszél! 16,30 Operettrészletek. 17,15 Hangszerszólók. 17,30 Könnyüzene. 18,00 Népek zenéje. 18,30 Beethoven mü. 19,00 Tánczene. 19,30 Román népzene hangverseny. 20,05 Tánczene. 21,15 Emlékezés Romain Rollandra. 21,30 Kedvelt románcok. 22,30 Elisabeth Schwartzkopf énekel. 23,10 Tánczene.

KOLOZSVÁR. 7,00—8,00 (román és magyarnyelvü adás): Mikrofon előtt a szatmári népmüvészeti iskola ifju tehetségei. Könnyüzene hangverseny. Ifjusági hiradó.

A városi néptanács ülésszakának margójára

Gazdag tevékenység — nagyszerü távlatok

Pénteken tartotta XVIII. ülésszakát a városi néptanács. Az ülésszakon mérlegelték a multévi terv és költségvetés teljesitését és megszavazták az 1961 évi bevételi és kiadási tervet. A jelentés és a hozzászólások felszinre hozták a néptanács mult évi munkájában megmutatkozó eredményeket és fogyatékosságokat is. A képviselők elmélyülten elemezték azokat a sikereket, amelyeket városunk dolgozói szociális-kulturális téren, valamint a termelésben elértek. A néptanács végrehajtó bizottsága a képviselők, valamint városunk dolgozóinak támogatásával sikeresen irányitotta a hatáskörébe tartozó vállalatokat. A Progresul helyiipari vállalat például 106, az Electrometal helyiipari vállalat 103, az Alimentara helyiipari vállalat 104, az Aradul helyiipari vállalat 105, a Sütőipari Vállalat szintén 105 százalékban valósitotta meg multévi tervfeladatát. Eredményesen dolgoztak a városi néptanács hatáskörébe tartozó más vállalatok is. A Közüzemek dolgozói például 108, a Decorativa pedig 103 százalékban teljesitette évi előirányzatát. A Helyi Kereskedelmi Szervezetek dolgozói is mindent elkövettek a tervfeladatok megvalósitásáért.

A III. pártkongresszus dokumentumai nagy feladatok elé állitják a néptanácsokat: helyesen kell gazdálkodniok az irányitásuk alatt levő vállalatokban és intézményekben, gazdaságosan kell felhasználniok a rendelkezésükre álló pénzalapot. Városunk néptanácsa tavaly 97,6 százalékban teljesitette a bevételi tervet. Ehhez jobbára a helyiipari vállalatok, a közüzemek, a kereskedelmi szervezetek járultak hozzá. A kiadási tervet 98,1 százalékban valósitották meg a mult évben.

Emelkedett a dolgozók életszinvonala

A néptanács különös figyelmet forditott a dolgozók igényeinek kielégitésére. A mult évben több villamossal, társasgépkocsival javitották a közuti forgalmat, bővitették a viz és villanyhálózatot, több lakást adtak át a dolgozóknak. A néptanács községgazdálkodási osztálya behatóan foglalkozott a város utcáinak javitásával. A képviselők mozgósitására a lakosok önkéntes munkával több utcát kiköveztek. A lakosok hozzájárulásával ezenkivül mintegy 25.160 folyométer zöldövezetet és virágágyásokat létesitettek városunk különböző utcáiban. Ehhez nagyban hozzájárultak a képviselők, mint Rotărescu Iosif, Kravetz Péter, Vidulescu Ioan, Raicu Ilie, Sipos Erzsébet, Ondrejcsik György, Tirsin Dusan, Drecin Iuliana, Takács Rozália és mások, akik mozgósitották a kerület lakosait és maguk is részt vettek a városszépitési munkálatokban.

Az elmult évben figyelemreméltó eredményt értek el a lakásépitkezés terén is: 12 tömbházat (221 lakás) adtak át az Alecu Russo, Barbusse, Gabriel Peri, Lenin és Barițiu utcákban. A napokban ujabb négy tömbházat (71 lakás) adnak át a dolgozóknak. Ezeken az épületeken jelenleg a befejező munkálatokat végzik.

Nagy figyelmet forditottak 1960-ban a közvilágitás megjavitására is: közel tiz kilométerrel növelték a villanyhálózatot. Ennek eredményeként a peremvárosok 30 utcájának lakói, — a többi közötti a Petroniu, Bjelinszkij, Hertzen, Sabinelor, Dobrogei, Septimiu, stb. — kaptak villanyvilágitást. Emlitésre méltó az is, hogy növelték a közkutak számát és ezáltal jelentősen javult a lakosság viz ellátása.

Városunk országos viszonylatban is első helyen áll az utak javitásában. Csupán egy év alatt 19.361 négyzetméter uttestet aszfaltoztak, ezen kivül 9.072 négyzetméter utat kövezték. 14 utcában, mintegy 36.333 négyzetméter utra apró követ szórtak. Városunk területén összesen 32.123 méter hosszuságban több, mint 190.000 négyzetméter utat aszfaltoztak, kövezték és javitottak.

Nagy figyelmet forditottak a szociális kulturális kérdésekre

A jelentésből, valamint Toma Elza, Dersidan Mircea, Ardelean Ioan és más képviselők hozzászólásaiból világos képet kaptunk a város kulturális és szociális fejlődéséről. A költségvetés 87 százalékát irányozták ezekre a célokra. Általános javitást végeztek például a 3-as, 4-es és 6-os számu 7 osztályos, valamint a 3-as, 4-es és 9-es számu 4 osztályos iskolában. Bővitették a 2-es számu középiskolát és a pedagógiai iskolát. A mult évben 15 uj helyiséggel bővitették az iskolákat, idejében beszerezték a szükséges fütőanyagot, a 7 osztályos iskolák részére pedig több, mint 300 uj padot készitettek. Dicséret illeti a szülői bizottságokat is, amelynek önkéntes hozzájárulással elősegitik az iskolák butorzatainak kiegészitését.

Az 1960-as évi kiadási tervet a szociális kulturális téren 99,9 százalékban valósitották meg. Az emlitett kiadásokon kivül nagy összeget forditottak a kulturotthonok, a tartományi muzeum, az állami szinház, bábszinház, az állami filharmonia és más intézmények költségeinek fedezésére.

Tovább fejlődik a város

Az ülésszakon résztvevő képviselők mélyrehatóan elemezték az 1961. évi költségvetési tervet. Felhivták a végrehajtó bizottság figyelmét, hogy minden erejével a város további fejlesztésére törekedjék. Az ez évi bevételi terv 14,2 százalékkal, a kiadási terv pedig 17,6 százalékkal nagyobb, mint a mult évi. A jelentés, a hozzászólások és az elfogadott határozat felhivja a képviselők,

(Folytatása a 4-ik oldalon.)

Az Orvostudományi Társaság

aradi fiókjának nőgyógyászati osztálya kedden, január 31-én este 7 órai kezdettel tudományos ülést tart a nőgyógyászati osztály könyvtártermében (November 7 utca 5. szám.)

Előadók: Dr. Costa R., dr. Safta I., dr. Matioc A.

Milyen idő? várható?

Kisebb felhőátvonulások. Hideg idő. Várható legmagasabb hőmérsékleti értékek napközben minusz 2—minusz 6 fok között. Várható legalacsonyabb hőmérsékleti értékek éjjel minusz 4—12 fok között.

A MOZIKBAN VETITIK

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: A cseremusi betyár. NICOLAE BALCESCU filmszinház: Policarf, az irásszakértő. I. L. CARAGIALE filmszinház: Szerelmes tengerész. — HERBAK JANOS filmszinház: A boszorkány. IFJUSAGI filmszinház: A tartalékos jégkorongozó. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): Bizalom. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): Nyomorultak II. rész. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): 105 százalékos alibi. TEBA üzemi filmszinház: Táviratok. DECEMBER 30 üzemi filmszinház: Hóvirág.

A Tartományi Múzeum

összes osztályai: a szépmüvészeti, a régészeti és az 1848—49-es forradalom muzeuma megtekinthető minden vasárnap, szerdán és pénteken 10—13 és 16—19 óra között a Kulturpalotában.

Az aradi Prichindel bábszinház a következő müsort mutatja be:

Vasárnap, január 29-én, délelőtt fél 11 órakor: In împărăția periei de dinți; vasárnap, január 29-én, délután 4 órakor: In țara lăudărosilor.

Az aradi **FRUCTEXPORT** vállalat

ALKALMAZ szakképzetlen munkásnőket dió tisztitásra

Jelentkezni lehet naponta fél 8 és 9 óra között a vállalat Closca utca 5 szám alatti székhelyén, a személyzeti osztályon.

A VREMURI NOI kisipari termelőszövetkezet

Józsa Béla utca 2 szám alatt,

vállalja részletfizetésre

különféle bútorok elkészitését

ezenkivül ajtókat, ablakokat stb. készit

Telefon 34—12, 39—74

A Szovjetunió valamennyi szövetségi köztársasága teljesítette 1960 évi tervét

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

A Szovjetunió valamennyi szövetségi köztársasága teljesitette 1960 évi tervét mind az össztermelés, mind a legfőbb ipari termékek tulnyomó többsége tekintetében.

Az Orosz SzSzSzK központi statisztikai igazgatóságának közleménye a többi között rámutat arra, hogy a Szovjetunió legnagyobb köztársaságában 1959-hez képest 9 százalékkal növekedett a termelés a tervben előirányzott 7,6 százalék helyett. Az elmult évben az ipar mintegy 500 uj géptipus sorozatgyártását kezdte meg, ugyanakkor beszüntette mintegy 400 elavult géptipus gyártását, amelyeket korszerübb modellekkel helyettesitettek.

Ideiglenes adatok szerint az OSzSzSzK nemzeti jövedelme 1959-hez viszonyitva 8 százalékkal növekedett. A népgazdaság összes ágaiban áttértek a munkások és tisztviselők 7 és 6 órás munkaidejére. Ugyanakkor a munkabérek nemcsak, hogy nem csökkentek, de — kivált a kis fizetéses dolgozók esetében — növekedtek.

A közlemény megemliti, hogy 1961 január 1-én (ideiglenes adatok szerint) az OSzSzSzK népessége meghaladta a 120 milliót.

A Tadzsik SzSzK központi statisztikai igazgatóságának közleménye hangsulyozza, hogy 1960-ban a köztársaság villamosenergia-termelése 1959-hez viszonyitva 109 millió kilowattórával növekedett.

A köztársaságban tavaly rendezkedtek be automata szövőgépek, transzformátorok, villamos kábelek és világitóberendezések gyártására. Tadzsikisztán ma nemcsak saját szükségletét fedezi ezekben a termékekben, hanem a Szovjetunió más gazdasági területeit is ellátja velük.

Gruziában 102 százalékra teljesitették az össztermelési tervet. A köztársaság üzemei 23.900 tonna nyersvasat, 20.300 tonna acélt és 25.700 tonna hengerelt árut gyártottak a tervelőirányzaton felül. Ujabb sikereket értek el a kultura, a közoktatás és az egészségvédelem terén. Az elmult évben mintegy 15.000 szakember került ki a köztársaság felső- és középfoku tanintézeteiből.

A Litván SzSzK központi statisztikai igazgatóságának közleménye hangsulyozza, hogy az elmult esztendőt az összes népgazdasági ágak fejlődése és a lakosság anyagi jólétének növekedése jellemezte. Az állam 580.000 négyzetméter lakterületet épitett a litvániai dolgozók számára.

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

Az USA külügyminiszterének nyilatkozata

WASHINGTON. (Agerpres).

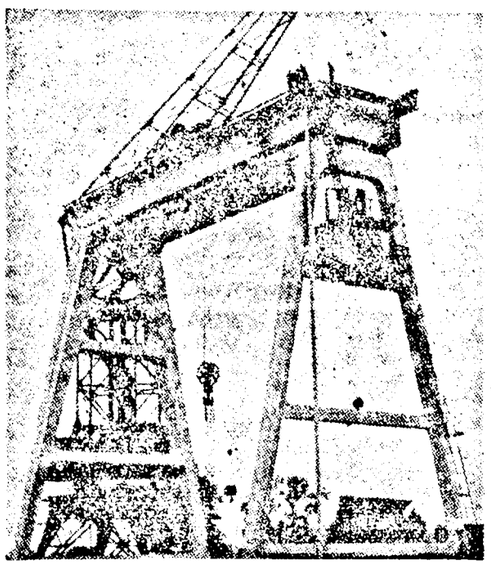
A United Press International hirügynökség közlése szerint Dean Rusk külügyminiszter január 27-én kijelentette, hogy Kennedy, az USA elnöke nem tartja kizártnak egy csucsértekezlet lehetőségét N. Sz. Hruscsov szovjet miniszterelnökkel, ha a „nemzeti érdekek" ezt megkövetelik. Rusk hangsulyozta, hogy Kennedy „rugalmas diplomáciát" szándékszik folytatni.

Amint a tudósító közli, a külügyminiszter kijelentette, hogy az uj kormány megkisérli hatékonyabban felhasználni a nagyköveteket és a normális diplomáciai kapcsolatokat s nem óhajt „befagyott" rendszert teremteni, amely kizárna másfajta kapcsolatokat.

A tudósító rámutat, hogy Rusk a külügyminisztériumban több ujságiróval folytatott nem hivatalos beszélgetése során kifejtette Kennedynek, az USA elnökének álláspontját.

Rusk hangoztatta — folytatja a tudósító —, hogy jóllehet, az elnök a legnagyobb mértékben igyekszik felhasználni az Egyesült Államok külföldi nagyköveteit és a meglévő diplomáciai kapcsolatok utját, „nem zárja ki más természetü értekezletek lehetőségét sem".

A külügyminiszter kijelentette: személyesen kivánta ezt az ujságirók tudomására hozni, mert feltételezték, hogy a Kennedy-kormány, „nagyköveteinek felhasználására fektetve a sulyt", valószinüleg azt akarta bebizonyitani, hogy „mereven" elzárkózik más fajta kapcsolatok elől.



Egyre fejlődik Szczecin, a Lengyel Népköztársaság egyik legnagyobb hajóépitőtelepe. Képünk egy nemrég üzembe helyezett óriás csuszódarut ábrázol, melyet lengyel mérnökök tervei alapján készitettek el. A daru száz tonnás hajóalkatrészek felemelésére és áthelyezésére alkalmas, ami nagyban megkönnyiti majd a szczecini hajóépitők munkáját.

Inog a föld a kongói árulók talpa alatt

A kongói nép árulóinak helyzete egyre rosszabbra fordul. Katangában a Baluba-harcosok erőteljes akciókat folytatnak a Chombe-klikk ellen és nagy veszteségeket okoznak zsoldosainak soraiban. A kongói ENSz-erők parancsnokságának egyik szóvivője bejelentette, hogy a Baluba-törzs egy 200 főre becsült egysége Észak-Katangában, a Tanganyika-tó partján fekvő Albertville irányában megtámadta Chombe csendőrosztagait. Chombe csendőrei fejvesztetten menekültek. Egy Elisabethvilleben kiadott közlemény szerint a támadás mindkét részről emberáldozatokat követelt.

Dél-Kaszai tartományban szintén akciók folynak a Kalonzsi-klikk ellen. Amint a kongói ENSz-erők parancsnokságának egyik szóvivője kijelentette, Mweka helységben összetüzések zajlottak le a lakosság és Kalonzsi rendőrei között.

Chombét feldühitette, hogy több független afrikai állam bejelentette csapatainak visszavonását az ENSz-erőkből, amelyek, mint ismeretes, a kongói nép árulóinak szekerét tolják, s ezért provokáló akciókat kezdeményezett a marokkói csapatok ellen, amelyeket néhány nap mulva visszavonnak Kongóból. Chombe ugyanakkor elrendelte Kiprianosz érseknek, a közép-afrikai ortodox egyház fejének kiutasitását Katangából.

A „Merten-ügy" a görög parlament előtt

ATHEN. (Agerpres). TASZSZ:

A Baloldali Demokrata Unió-párt, az Uj Politikai Mozgalom és a Nemzeti Átalakulás Mozgalma képviselőinek kérésére a görög parlament január 27-én megkezdte az ugynevezett „Merten-ügy" vitáját. A szóbanforgó ügy főszereplője Észak-Görögország volt hitlerista katonai kormányzója. Merten tavaly szeptemberben megvádolta a görög kormány több tagját, hogy a háboru alatt együttmüködött a német megszálló hatóságokkal. A kormány nagy erőfeszitéseket tett, hogy elkendőzze a dolgot. Segitségére volt ebben a bonni kormány, amely kijelentette, hogy Merten vádjai „rágalmak". Ennek ellenére a Hamburger Echo cimü nyugatnémet lap — sajtójelentések szerint — nemrég közölte Hassenek, a nyugatnémet külügyminisztérium sajtóreferensének levelét, amely rámutat arra, hogy a bonni kormány csak a görög kormány sürgető kérésére tette meg nyilatkozatát. Merten leleplező állitásai pedig megalapozottak.

Hasse levele nagy vihart váltott ki Görögországban. Az athéni sajtó egy része bizonyitéknak tekinti a levelet arra, hogy a nyugatnémet kormány kompromitáló adatokkal bir a görög kormány egyes tagjainak multbeli tevékenységére nézve, s ezeket felhasználhatja, hogy nyomás gyakoroljon a görög kormányra.

A görög kormány többször is igéretet tett, hogy bünügyi felelősségre vonja Mertent és „leleplezi rágalmait". Gyakorlatilag azonban semmit sem tett ebben az irányban.

Kosztopulosz, a Nemzeti Átalakulás Mozgalma párt képviselője a parlamentben elhangzott felszólalásában hangsulyozta, hogy a görög kormány, mialatt néhány minisztert igyekezett menteni, veszélybe sodorta az ország nemzeti érdekeit. Azáltal, hogy el akarta nyerni a nyugatnémet kormány támogatását, függő helyzetbe került vele szemben. A görög kormány álláspontja — mondotta Kosztopulosz — aggodalmat kelt azokkal a sajtójelentésekkel kapcsolatban, hogy Bonn katonai támaszpontokat akar kiépitkarni Görögországban.

Az ellenzék képviselői a kormány lemondását követelték. Illu, az EDA képviselője sürgősen igazságos választási törvényt és határidő előtti parlamenti választásokat követelt.

Megnyilt a japán parlament ülésszaka

TOKIO. (Agerpres).

Január 28-án hivatalosan megnyilt a japán parlament rendes ülésszaka. A kormány mintegy 240, főleg belpolitikai vonatkozásu törvénytervezetet szándékszik megvizsgálás és jóváhagyás végett a parlament ülésszaka elé terjeszteni. Amint a japán sajtó hangsulyozza, a legélénkebb vita az uj állami költségvetési tervezettel, a kormány agrártörvény-tervezetével és más olyan fontos törvénytervezetekkel kapcsolatban fog kialakulni, amelyeket a kormány a nagytőke érdekében dolgozott ki.

A japán kormány által az 1961—1962-es pénzügyi évre előterjesztett állami költségvetés az ország történetében eddig a legfelduzzasztottabb financiális előirányzat.

Befejezte munkálatait az Ukrán Kommunista Párt KB plenárisa

KIJEV. (Agerpres). TASZSZ:

Az Ukrán Kommunista Párt Központi Bizottságának plenáris ülése Kijevben befejezte munkálatait. A három napig tartó ülésen megvitatták Nyikolaj Podgornyijnak, az Ukrán KP KB első titkárának jelentését az SzKP KB 1961 januári plenáris ülésének eredményeiről és a köztársaság mezőgazdaságának további fejlesztését célzó intézkedésekről.

A vita során az összes felszólalók egyöntetüen helyeselték az SzKP KB januári plenáris ülésének határozatait.

Nyikita Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Miniszertanácsának elnöke a plenáris ülésen nagyszabásu beszédet mondott.

A plenáris ülés részvevői határozatot fogadtak el, amelyben hangsulyozzák, hogy az ukránok nagyra becsülik Nyikita Hruscsov jelenlétét Ukrajnában, tevékeny részvételét a plenáris ülés munkálataiban, értékes tanácsait és utmutatásait, mint a kommunista párt és a szovjet kormány sokoldalu gondoskodásának ujabb megnyilvánulását. Ukrajna mezőgazdasági termelésének fellenditésében, s a szovjet emberek jólétének további növelésében.

A plenáris ülés egyhangulag elfogadott felhivást intézett az összes kolhozparasztokhoz, a szovhozok munkásaihoz, Ukrajna valamennyi dolgozójához, hogy kitartóan küzdjenek a hétéves terv harmadik évében a köztársaság mezőgazdasága előtt álló nagyszerü feladatok teljesitéséért, amelyeket a párt és kormány jelölt ki számukra.

Gazdag tevékenység—nagyszerű távlatok

(Folytatás a 3-ik oldalról)

valamint a néptanács hatáskörébe tartozó vállalatok vezetőinek figyelmét az előirányzott termelési tervfeladatok határidőre történő teljesitésére, mivel ez biztositja a néptanács bevételi tervének teljesitését. Az előirányzat szerint folytatják az Oituz, Poetului, Schmeltzer utcák és a Petru Rares utca kerékpár utjának kövezését. Ez évben megkezdik és befejezik a Tractorul rosu, Csernisevszki, Petroniu és Fónagy János utcák kövezését. Bővitik a vizvezeték hálózatot is, főleg az Aurel Vlaicu uton. Ugyancsak ebben az évben 15 kilométer távolságra bővitik és korszerüsitik a villanyhálózatot. Erre a célra több, mint egy millió lejt irányoztak elő. Ujabb tömbházak épülnek a Sincai utcában, a Drăgăiina uton és a Népköztársaság utján.

A városi néptanács XVIII. ülésszakán a képviselők mérlegelték városunk mult évi eredményeit és lefektették az idei fejlődés alapját. A képviselők mozgósitására a városunk dolgozói idén is lelkesen részt vesznek majd a közérdekü munkálatokban és mindent megtesznek városunk fejlesztéséért, szépitéséért.

Huma Mihály

Nem kalózok, hanem felkelők vagyunk...

LONDON. (Agerpres).

A Santa Maria portugál óceánjárón lévő felkelők elvárják, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete ismerje el politikai statutumukat, mint „olyan felkelőket, akik hadiállapotban vannak és teljesitik a Delgado tábornok által rájuk bizott feladatot" — jelentette ki Enrique Galvao, a felkelők vezetője egy amerikai repülőgéphez intézett rádióüzenetében, válaszul az óceánjáró utirányára vonatkozó kérdésre.

Amint a hirügynökségek tudósitói irják, Galvao kijelentette: a repülőgép által kiadott parancs, hogy térjen be San Juan (Porto-Rico) kikötőbe, „arcátlan és sértő". „Portugál politikusok vagyunk egy portugál hajó fedélzetén, hazánk szabadságáért küzdünk. Nem vagyunk kalózok és nem türjük, hogy annak tekintsenek bennünket" — válaszolta Galvao.

A hirügynökségek jelentései szerint január 26-án a portugál hadiflotta három hajója „nagy sebességgel" szembe indultak a Santa Maria óceánjáróval. Január 27-én két amerikai torpedóromboló is elindult abban az irányban, ahol az óceánjárót felfedezték. A hirügynökségek arról számolnak be, hogy január 27-én, greenwichi idő szerint hajnali 3 órakor az óceánjáró 900 mérföldre Belon brazíliai kikötőtől északkeletre, Afrika délnyugati partvidéke felé haladt.

Lisszaboni jelentések szerint a portugál hatóságok fokozott biztonsági intézkedéseket tettek Lisszabonban. A katonáknak megtiltották, hogy elhagyják kaszárnyáikat, megerősitették a rádióállomás és más középületek őrségét.

Azzal a hirrel kapcsolatban, hogy a Santa Maria óceánjáró Angola felé vette utját, a Daily Express cimü angol lap johannesburgi tudósitója azt irja, hogy Angola lakossága izgatottan várja a Santa Maria óceánjáró érkezését. Luanda (Angola fővárosa) 15.000 bennszülött lakosa, aki valóságos rabszolgasorsban él, osztja a fehérek többségének érzelmeit — gyülöli Salazar portugál diktátort — irja a tudósító.

★

WASHINGTON. (Agerpres).

A United Press International jelentése szerint az USA tengerészeti minisztériuma január 27-én üzenetet kapott Galvao kapitánytól a Santa Maria óceánjáróról. Üzenetében a kapitány kijelenti, hogy valamelyik amerikai kikötő közelében, vagy inkább Nyugat-Afrikában kész partra szállitani az óceánjáró 620 utasát. Galvao kapitány ugyanakkor biztositékokat kér arra nézve, hogy a parancsnoksága alatt álló személyzet ellen nem foganatositanak semmiféle intézkedést. A France Presse hirügynökség hozzáfüzi: Galvao — az üzenet szerint azzal a feltétellel egyezik bele abba, hogy az óceánjárót amerikai hadihajók kisérjék, ha ezek megvédik a Santa Maria-t a portugál hadihajók bármilyen akciójával szemben.

Az UPI jelentése szerint Robert Dennson, az Atlanti-óceáni amerikai flotta parancsnoka válaszüzenetében biztositotta Galvao kapitányt: nem fogják megtámadni a hajót, ha beleegyezik abba, hogy az utasokat egy dél-amerikai kikötőben szállitsák partra. A Santa Maria jelenleg mintegy 600 mérföldnyire északra van Brazilia partjaitól.

— ★ —

A SEATO-nak nincs joga beavatkozni Laosz belügyeibe

HANOI. (Agerpres).

Amint a Neo Lao Hakszat Párt Központi Bizottságának egyik szóvivője kijelentette, a SEATO katonai tömbnek semmilyen joga sincs ahhoz, hogy bármilyen formában beavatkozzék Laosz belügyeibe. Az, hogy e tömb „megfigyelő csoportot" küld Laoszba, nem más, mint törvénytelen akció, amely sérti Laosz szuverénitását.

Ez a nyilatkozat, amelyet a Patet Lao Hangja rádióállomás közölt, hangsulyozza, hogy a laoszi kérdést a genfi egyezmények alapján, egy ujabb ilyen értekezleten kell megoldani. Bármilyen más intézkedés Laosz szuverénitásának, a laoszi nép érdekeinek lábbaltiprását jelentené és sulyosbitaná a helyzetet az országban.

A nemzetközi események krónikája

A MOST ZÁRULÓ HÉT fő eseménye a Szovjetunió jószándékról tanuskodó lépése volt, amelynek célja megjavitani a szovjet-amerikai kapcsolatokat. A Szovjetunió ugyanis szabadlábra helyezte a területe fölött lelőtt RB-47 repülőgép két amerikai pilótáját. E repülőgép személyzetét az Eisenhower-kormány provokációs célzatu kémkedéssel bizta meg.

Világszerte számtalan ujságoldal kommentálja ezt a nemes aktust, amely ujabb távlatokat tár fel. A France Presse moszkvai tudósitója a következőképpen jellemzi a szovjet-amerikai kapcsolatok jelenlegi állását: „Nyilvánvaló, hogy a szovjet kormány, midőn magához ragadta a kezdeményezést a feszültség enyhitése terén, elvárja, hogy az amerikai fél is megtegye a fele utat a közvetlen megbeszélések előkészitésében. E megbeszélések eredményeinek azonban nem szabad azonosoknak lenniök a közismert és mulandó „Camp David-i szellemmel". A közvetlen megbeszéléseknek konkrét tárgyalásokhoz, esetleg a Hruscsov által óhajtott ujabb csucsértekezlethez kell vezetniök, hogy előkészitsék a kormányfők tavaly májusi összejövetelének kudarca után függőben maradt kérdések, vagyis a berlini kérdés, a német békeszerződés és a leszerelés tárgyalások utján történő megoldását".

A politikai megfigyelők tehát ismét Washington felé fordiják tekintetüket, s feszülten várják, hogyan válaszol a jelenlegi amerikai kormány a Szovjetunió békés, baráti kezdeményezésére. Az ezzel kapcsolatos találgatások hangneme általában derülátó. A megfigyelők véleménye szerint Kennedy elnök első állásfoglalásai reménységre jogositanak. Ilyen állásfoglalás volt például az amerikai kormányfő minőségében tartott első sajtóértekezletén elhangzott nyilatkozata. E tekintetben mindenek előtt az a bejelentése vonta magára a figyelmet, hogy parancsot adott az amerikai repülőgépeknek: ne repüljenek többé a Szovjetunió területe fölött. Ugyancsak figyelmet érdemel, hogy az elnök nagy fontosságot tulajdonitott a nukleáris fegyverkisérletek beszüntetésére vonatkozó tárgyalásoknak.

Walter Lippmann amerikai ujságiró, aki hosszuéves tapasztalatai révén elismert szaktekintélynek számit a külpolitikai hirmagyarázás terén, nemrég tekintélyének teljes sulyával hivta fel a figyelmet arra, hogy Eisenhower idején az elnök által meghirdetett magasztos elvek gyakran ellentétben állnak kormánya akcióival. Éppen ezért Lippmann, midőn Kennedynek hivatalba lépésekor mondott beszédét üdvözölte, hangsulyozta, hogy „a politikának az általános, átfogó téziseken kell alapulnia és ennek kell meghatároznia az akcióprogramot".

A Fehér Házban ezekben a napokban folyó lázas tevékenység és mint ahogy az amerikai sajtó jelenti, — a minden napos, hosszas tanácskozások a legfontosabb külpolitikai kérdésekről, az amerikai-szovjet kapcsolatokról, a leszerelésről, a nukleáris fegyverkisérletek megszüntetéséről, a laoszi helyzetről, stb., minden bizonnyal olyan határozatokat eredményeznek, amelyek megmutatják, milyen elgondolások szerint akarja Kennedy elnök érvényesiteni az általa meghirdetett „nyugodt diplomácia" módszerelt.

VAJON MI KÖVETKEZIK a két pilótára vonatkozó szovjet-amerikai tárgyalások után, amelyeket Frank Church szenátor „az uj kormány első fontos külpolitikai megvalósitásaként" jellemzett, Frank Carlson szenátor pedig „az utóbbi tiz év legörvendetesebb hirének" minősitett. A választ erre a kérdésre az elkövetkező hetek hozzák meg. Egyelőre De Gaulle elnök és Macmillan miniszterelnök, akik ezekben a hétvégi napokban immár negyedszer találkoznak tiz hónap alatt a Rambouillet palotában, szintén megvitatják a szovjet-amerikai kapcsolatok kérdését, a Fehér Házban bekövetkezett változások nyomán. Anglia miniszterelnökének, mielőtt a tárgyalásokra utazott volna, alkalma nyilt tudomást szerezni az Alsóházban arról, hogy a képviselők nagy része követeli: használja fel a nemzetközi légkör javulási irányzata folytán előállt lehetőséget és konkrét akciókkal járuljon ehhez hozzá.

De Gaulle és Macmillan más kérdéseket is megvitatnak, elsősorban — amint a Reuter jelenti — „a Szabad Piac hat országa és a Szabadcsere Övezet hét országa között támadt rés felszámolásának" lehetőségét. Az angol hivatalos hirügynökség kommentátora ugy véli, hogy e tekintetben „nem dolgoznak ki konkrét terveket". A nyugatnémet DPA véleménye szerint „Macmillan mindenek előtt tisztázni szeretné, milyen álláspontra helyezkedne Párizs Nagy Britannia arra vonatkozó esetleges kérésére, hogy csatlakozzék a Közös Piachoz".

A FESZÜLTSÉG ENYHÜLÉSÉNEK lehetősége jelent meg a nemzetközi láthatáron, és ebben a derültebb légkörben különösen sötét folt a kongói helyzet. Mobutu, Chombe és bábtársaik minden ujabb akciója még jobban elmélyiti a zürzavart ebben az országban. Az a körülmény, hogy Belgium „idegen légiót" szervezett különböző nyugati államokban toborzott karrieristákból és hivatásos kalandorokból, azt a sulyos veszélyt rejti magában, hogy a konfliktus kerülő uton nemzetközivé válik. Ugyanakkor azonban a kongói nép árulói, akik szorosabbra akarják vonni soraikat, hogy szembeszállhassanak a törvényes kormány növekvő befolyásával, csupán nevetségessé teszik magukat egyre elkeseredettebb manőverekkel. A hirhedt „kerek-asztal konferenciát" nem tudták összehivni. A belga bérencek — Kaszavubu, Chombe, Kalonzsi és Mobutu — nem képesek megegyezni, mivel csak aljas, önös célokat követnek, személyes érvényesülésre törekednek, egyeduralkodók akarnak lenni az egész ország fölött. Egyetlen közös platformjuk, a féleiem és a gyülölet a Patrice Lumumba vezette törvényes kormánnyal szemben, nem elegendő ahhoz, hogy hatékony akcióban egyesitse őket. Még azok a nyugati sajtószervek, amelyek mindezidelig nem értették meg, mennyire szégyenletes támogatni ezeket, a saját népük hóhéraiként fellépő hazaárulókat, még ezek sem biznak abban, hogy ez a lakájbanda ellenőrzése alá kerítheti az egész országot.

A MODERN VILÁGBAN a diktatura már nem nagy jövővel kecsegtető foglalkozás. A Santa Maria portugál óceánjáró nagy szenzációt keltő kalandja eredeti módon igazolja ezt az igazságot. A portugáliai politikai ellenzék által megszervezett szokatlan akció, az ország kereskedelmi flottája legnagyobb hajójának birtokba vétele az egész világ figyelmét erre az államra irányitotta, amelyről egyébként rendszerint kevés szó esik. Pedig ez az akció komoly jelentőséggel bir. A Salazar-rendszernek kedvező ujságirók „kalózcselekedetként" próbálták feltüntetni ezt az aktust, s ezért eleinte a XX. században nem helyénvaló, „középkori eljárásról" beszéltek. De hamarosan elnémultak, mert mindazoknak, akik eddig még nem tudták, most alkalmuk nyilt értesülni arról, hogy a középkor legkirivóbb maradványa éppen a mai Portugália. Portugália diktátorának és klikkjének legnagyobb „erénye" éppen a titoktartás volt. A világnak nem kell tudnia a Portugáliában duló terrorról és nyomorról, sőt, arról sem, hogy Portugáliának gyarmatai vannak, amelyek egyébként a földkerekség legelnyomottabb és legelmaradottabb gyarmatai. Szaltikov—Scsedrin hőséhez hasonlóan — aki, mikor fülébe jutott, hogy felfedezték Amerikát, felháborodva követelte, hogy ismét tüntessék el — Portugália ENSz-képviselője sem követelt kevesebbet, mint hogy a gyarmatok kérdésének megtárgyalásakor az Egyesült Nemzetek Szervezete ne érintse se Angola, sem pedig Mozambik helyzetét, mert ezek nem gyarmatok, hanem ugymond „portugál tartományok".

Delgado tábornok és Galvao kapitány jókora rést ütött most a spanyolfalon, amellyel Salazar több, mint 30 éve álcázza a portugál nyomort. A világ közvéleményét most nem is annyira az elfogott hajón történtek érdeklik, mint inkább az, hogy mi megy végbe Portugáliában, s erre jellemző, hogy a New York Times most ilyeneket kénytelen irni: „Salazar miniszterelnök a világ legrégebbi diktátora, ha uralmát 1928-tól számitjuk, amikor pénzügyminiszter lett. Azóta már két szabadságra vágyó nemzedék nőtt fel. De a kinosek továbbra is néhány ember birtokában halmozódnak fel, a tömegek pedig elszegényednek. Egész Európában a portugáliai életszinvonal a legalacsonyabb. A nagy afrikai gyarmatokon — Angolában és Mozambikban — ellenállást váltott ki a XIX. századból fennmaradt leigázó rendszer".

A portugál kormány és NATO-beli szövetségesei, amelyek nyiltan támogatják, hogy visszaszerezze az óceánjárót, azzal vigasztalják magukat, hogy egy maroknyi ember, meg egy hajó tulságosan kevés egy diktatura megdöntéséhez. Ez az érvelés nem is lenne kifogásolható, ha a történelemben nem fordult volna elő olyan példa, mint a kubai felkelés, amelyet egy nagyon kisszámu csoport inditott meg a diktatura ellen. E tekintetben a nép részéről megnyilvánuló támogatás a döntő.

F. A.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-39. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. IOIL Arad.